



NEW YORK CHINESE CULTURAL CENTER PRESENTS
HOME Project 2025

Our Mutual Nostalgia

ROOTS
JOURNEY
FUSION
HOME

SATURDAY
NOV 1ST
@ 6:30pm

LOCATION: **ABRONS ARTS CENTER**
466 Grand Street, New York, NY 10002

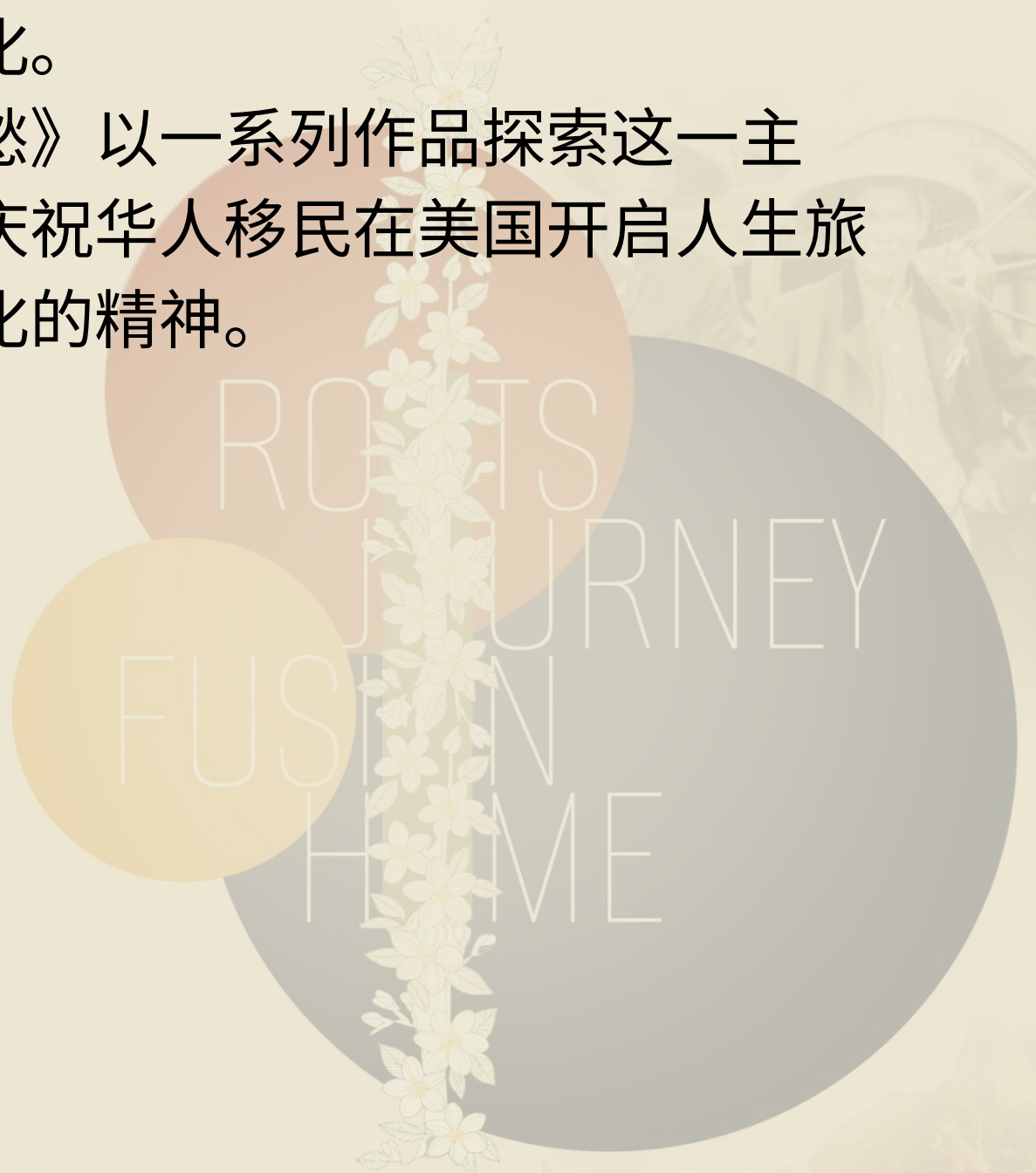
ABOUT HOME PROJECT 2025

In celebration of America's 250th Anniversary next year, our HOME Project 2025 celebrates the past and current contributions of the Chinese in America through dance and music. NYCCC commissioned artists to create new works that showcase the different ways the Chinese have contributed to the fabric of America over the past 250 years and how they continue to enrich America now.

“HOME - Our Mutual Nostalgia” is a series of pieces exploring the theme of honoring and celebrating Chinese immigrants who embarked on their life journeys in the United States while preserving their cultural heritage.

为庆祝即将到来的美国建国250周年，我们的 HOME Project 2025 将通过舞蹈与音乐，呈现华人在美国过去与当下的重要贡献。纽约新苗文艺中心特别委约多位艺术家创作新作，展现华人在过去250年中以多种方式为社会做出的奉献，以及他们至今如何继续丰富着美国的多元文化。

《家：我们的共同乡愁》以一系列作品探索这一主题：向前人致敬，并庆祝华人移民在美国开启人生旅程、同时坚守自身文化的精神。



ARTISTIC DIRECTOR'S NOTE

Welcome to HOME Project 2025: *Our Mutual Nostalgia*. As we approach America's 250th anniversary, this year's project honors the journeys of Chinese immigrants and their ongoing contributions to the story of America.

Through music, dance, and interdisciplinary performance, we reflect on what it means to leave, arrive, and build a sense of home—across distance, generations, and memory.

Our program includes: “**Drift and Belong**”, a cross-cultural musical piece tracing the emotional arc of migration in four movements—from homeland to hardship, cultural fusion to hope—performed with guzheng, erhu, and Chinese flute. “**Where is Red**”, a contemporary dance work exploring Chinese American identity through movement, reflecting on presence, memory, and becoming. “**The Unfolding Voyage**”, a multidisciplinary performance blending music, movement, and storytelling to honor the journeys of those who carried memories across oceans in search of belonging.

HOME – Our Mutual Nostalgia is a celebration of resilience, remembrance, and reimagining. Thank you for joining us on this journey.

Warmly,

Nico Li

Director of Programs and Artistic Presentation
New York Chinese Cultural Center

艺术总监寄语

《家：我们的共同乡愁》 HOME Project 2025

欢迎来到 《家：我们的共同乡愁》 HOME Project 2025。在美国即将迎来建国250周年之际，本年度项目特别致敬华人移民的迁徙之路，以及他们在美国历史中持续不断的文化贡献。通过音乐、舞蹈与跨领域的表演艺术，我们共同追溯“家”的多重含义——穿越距离、时间与记忆，见证离乡、抵达与扎根的过程。本次委约作品包括：《漂泊与归属》一部跨文化音乐作品，通过古筝、二胡、笛子与世界音乐的对话，呈现从故土记忆、迁徙艰辛到文化融合与希望的四段旅程。《行之将至》是一部现代舞作品，通过身体语言探索华裔美国人的身份认同，反思存在与记忆、缺席与成为之间的张力。《展航》融合音乐、肢体、物件剧场与叙事表演，对跨越海洋、带着记忆寻找归属的移民旅程表示敬意。《家：我们的共同乡愁》是一场关于坚韧、回忆与想象未来的艺术庆典。感谢您与我们一同踏上这段旅程。

此致，
李雪馨
项目与艺术策划总监

纽约新苗文艺中心

PROGRAM

《DRIFT AND BELONG | 《漂泊与归属》

Performers: **Wei Sun (Guzheng)**, **Inna Lu (Erhu)**,

Katelyn Weng (Chinese Flute)

Music Arrangements: **Wei Sun**

Video Editing: **Wei Sun**

This 15-minute cross-cultural music piece explores the theme of "home" in four movements: from memories of homeland, through the struggles of migration, to cultural clashes and integration, and finally, a sense of new belonging. Traditional Chinese instruments—the guzheng, erhu, and bamboo flute—interweave Eastern roots with global musical elements.

这部15分钟的跨文化音乐作品以“家”为主题，通过四个章节展开：从故乡的记忆，经历迁徙的艰辛，文化的冲突与融合，最终走向新的归属感。古筝、二胡与笛子三种中国传统乐器交织对话，在传承东方文化根脉的同时，也融入了美国文化音乐元素。

Chapter I: Roots | 第一章 Roots | 根

The piece begins with a guzheng solo reminiscent of childhood lullabies, as the bamboo flute and erhu join to evoke a sense of home, with cultural motifs like "High Mountains, Flowing Water" and "Purple Bamboo" symbolizing ancestral memory.

音乐以古筝独奏开启，如童年的摇篮曲。笛子加入，带来温暖歌声，二胡轻拂如风，描绘田园与记忆。旋律融入《高山流水》《紫竹调》等经典动机，象征文化根脉的延续

Chapter II Journey | 第二章 Journey | 征途

The guzheng, flute, and erhu musically depict the hardships of migration and homesickness with original and adapted music, evoking the sounds of train tracks, wind, and poignant departure.

古筝以紧张的节奏描绘铁轨声，笛子吹出呼啸的风声，二胡则用强烈的滑音刻画离乡背井的悲壮。此段加入了原创音乐及改编音乐，诉说移民的艰辛与乡愁。

Chapter III Fusion | 第三章 Fusion | 融合

This chapter explores the cultural clash and conversation between Chinese and Western music. After initial friction, they gradually find common ground, leading to mutual understanding.

此章展现文化的碰撞与对话，会出现中西音乐的融合仿佛两种文化在摩擦与冲突后，逐渐找到共鸣与理解。

Chapter IV Home | 第四章 Home | 家园

The music revisits the "home" theme, with a "Jasmine Flower" motif from the guzheng representing a new homeland and cultural confidence. The three instruments then reunite, their intensifying voices creating a warm, expansive passage that expresses a shared, boundless sense of belonging.

音乐回到“家”的主题。古筝奏出《茉莉花》的动机，象征新家园的成长与文化自信。三件乐器再次合奏，层层推进，温暖而开放。表达跨越国界的人类共同归属感。

WHERE IS RED 《行之将至》

Choreographers & Performers: **Yuxi Liu & Lu Wang**

Musician: **Yulu Fu**

Music Arrangements: **Yulu Fu, Julia Kent**

“Where is Red” is a contemporary dance work tracing the layered histories and dreams of Chinese Americans within the broader story of this country. Through movement, it reflects on presence and absence, memory and becoming—searching for the subtle hues of identity within the shifting landscape of the American Dream.

《行之将至》是一部当代舞作，追溯华裔美国人在这片土地上层叠的历史与梦想。作品在舞动中思索存在与缺席、记忆与生成，在变动的“美国梦”景观中，寻找身份那隐约的色调。

THE UNFOLDING VOYAGE 《展航》

Created and performed by:

Shan Y Chuang, Fang Tseng, Timmy Ong

A performance that blends music, movement, object theater, and storytelling to trace the journeys of those who crossed oceans—ancestors who built new homes, immigrants who carried memories across borders, and travelers who continue to search for belonging. Through sound, body, and image, this performance reflects on what it means to arrive, to set roots, and to remember.

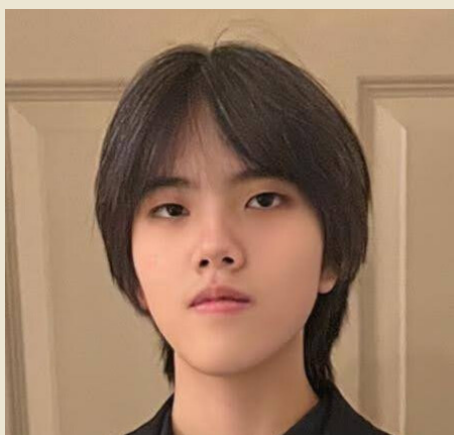
融合着音乐、动作、物件剧场与叙事表演，这个作品追溯游子们飘洋过海的旅程——建设新家园的先人、带着记忆穿越国界的移民，以及不断寻找归属的旅人。透过声音、身体与画面，这场演出反思何为“抵达”、“扎根”及“铭记”。

ARTIST BIOGRAPHIES



Shan Y. Chuang (莊詠善), a talented queer artist from Taiwan, excels in acting, singing, dancing, and choreography. A proud graduate of Circle in the Square's Musical Theater

program, Shan was awarded a City Artist Corps Grant to create *10 Years In The Making, 10 Years Of Me*. Her work has been recognized at PhysFestNYC '25 and Prelude Festival '23. With over a decade of performances in NYC, Shan's work explores themes of LGBTQIA+ identity, social justice, and self-discovery through dance. She has collaborated with MOCA and LINKED Dance Theatre on several immersive productions. Currently a member of NYCCC and NYC Queer Playback Theater.



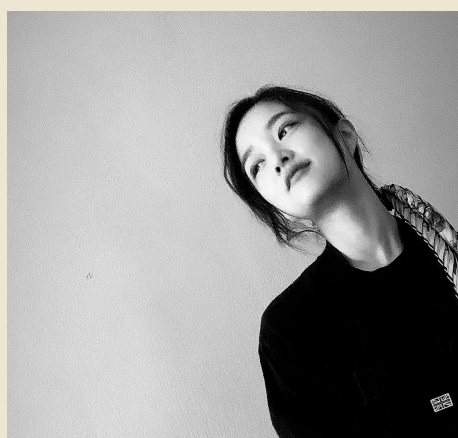
Yulu Fu is an audio technologist and researcher focused on machine learning, digital signal processing, and creative software design. She earned her Master's in Music

Technology from New York University where she explored how technologies can reshape the way we create and perceive sound. Her projects span version-control tools for complex music sessions, intelligent assistants that automate mixing and bouncing, and research in speech deepfake detection, generative music, and sound event recognition. Treating audio as both data and experience, Fu builds technologies that expand how people listen, make, and understand sound.



Nico Li (李雪馨) is a Chinese-born, New York-based dancer, choreographer, educator, and cultural arts leader blending contemporary dance with Chinese heritage and

storytelling. A SUNY Purchase BFA graduate, she has performed worldwide and presented choreography at venues including Jacob's Pillow, Dixon Place, Queens Museum, and Singapore's Lee Foundation Theater. Nico was a senior member of SYREN Modern Dance and ChrisMastersDance and has participated in numerous cross-cultural projects in the U.S. and China. In 2015, she led a cultural exchange with Beijing's Feng Cao Theater, creating *Mermaid in the Dead Water*, which toured China for two years. As Director of Programs and Artistic Presentation at the New York Chinese Cultural Center, she curates hundreds of performances and educational programs annually, reaching over 150,000 people. She explores identity, migration, and belonging through her work.



Yuxi Liu (刘羽西) is a New York-based professional dancer and choreographer with over fifteen years of experience, specializing in ballet and classical Chinese dance.

A graduate of Beijing Normal University and a certified instructor of the American Ballet Theatre National Training Curriculum. Liu currently serves as Rehearsal Director and Resident Artist with New York Chinese Cultural Center. She has performed at major venues and events including the Times Square New Year's Eve Celebration (2017, 2022, 2024), the Metropolitan Museum of Art (2020), the Queens Museum, and the World Trade Center (2024).



Inna Lu (陆英娜) Yingna Lu, a Shanghai Theatre Academy graduate and acclaimed erhu soloist, gained international recognition performing alongside Rihanna at the Met Gala

“China: Through the Looking Glass.” She has performed at Carnegie Hall, Lincoln Center, and the United Nations, and serves as the erhu soloist of a rock band with released albums. She is also a gold medal solo competition winner.



Timmy Ong (王迪铭) is a Malaysian actor, singer, musician, dancer, writer, and theater artist based in NYC. Timmy has originated leading roles on Malaysian and US stages.

Selected credits: Lamont in "Mr. Holland's Opus: A New Musical" (world premiere), and Procopio in "The Sacrifice of Cassamba Becker" (Off-Broadway), for which he earned a Best Performance In A Play nomination in the BroadwayWorld Off-Broadway Awards. He has created site-specific work with organizations such as Rihuh, A.R.T./NY and MOCA. One-half of The Green-Eyed Monster Project. Most recently a 2024-25 fellow of The Performance Project at University Settlement. MFA: The New School.



Wei Sun (孙薇), a New York–based Guzheng virtuoso and award-winning instructor, blends tradition with innovation by fusing Chinese music with jazz, rock, and chamber styles. A

principal artist of the Chinese Music Ensemble of New York, she has performed at Carnegie Hall, Lincoln Center, and the UN, pioneering the Seven-Scale Guzheng to expand the instrument’s expressive range and global reach



Fang Tseng (曾桂芳) is a versatile performer, director, and teaching artist from Taiwan now based in NYC. She's been in multiple projects including musicals, plays, clowning,

dances, musicvideos, and voiceovers in both Taiwan and US. She is a member of the grant-winning performing group ISLANDERS and one of the resident dancers at the New York Chinese Cultural Center. Selected credits include Mulan the Musical (Singapore tour), Starry Memory (National tour in Taiwan), War+Lovers (Theater Row), Islanders3 (Gibney Theater), Bliss Street (Theatre For the New City), Drunk Shakespeare: Twelfth Night (Boozy Bards Production), Siguete Moviendo (Jorge Alberto’s music video), and FAMEME (Time Square).



Lu Wang is a multidisciplinary artist from Beijing, China. She holds a dual Master's degree from New York University's Tisch School of the Arts and Steinhardt School. Her artistic

practice extends across dance, music, visual media, and stage design, encompassing modern and contemporary dance, Chinese classical and ethnic dance, ballet, tap dance, music performance and composition, video, photography, and spatial composition for stage.



Katelyn Weng (翁梦欣) began piano at six and studied bamboo flute under Mr. Xuyuyuan at eight. A member of the Chinese Music Ensemble of New York since 2010, she won first prize at

the China-U.S. Campus Arts Festival and performed on CCTV. A LaGuardia Arts graduate and Doctor of Pharmacy, she continues to share her enduring passion for music.

Thank you to the Howard Gilman Foundation, New York City Department of Cultural Affairs, Council Member Chris Marte, and New York State Council on the Arts for their support of this program.

感谢 Howard Gilman 基金会、纽约市文化事务局、纽约市议员马泰（Chris Marte），以及纽约州艺术委员会对本节目的支持。

PRODUCTION & MARKETING TEAM

Concept & Direction: Nico Li

Production Assistant: Timmy Ong

Stage Manager: Nico Li

Backstage Assistant: Kitty Kan

Executive Director: **Ying Yen**

Director of Operations & Finance: **Janie Wong**

Marketing & Programs Assistant: **Jameelah Rose**

Lineses

Graphic Design: **Jessie Yong**

Videographer: **Dominick Castaldo**

SUPPORT NEW YORK CHINESE CULTURAL CENTER

Your support and donation will enable us to continue offering our classes, performances, workshops, and programs, fostering the sharing of Chinese arts and the building of cross-cultural appreciation.

To donate online:

<https://www.nychineseculturalcenter.org/donate>

To contribute by mail, check donations can be sent to:

New York Chinese Cultural Center

P.O. Box 612

New York, NY 10002

To learn more about our programs and events, visit our website

www.nychineseculturalcenter.org

Follow us on social media:



We hope to see you soon!

支持纽约新苗文艺中心

您的捐助将帮助我们持续提供课程、演出、工作坊等项目，以推广中华艺术，并促进跨文化的理解与欣赏。

在线捐赠:

<https://www.nychineseculturalcenter.org/donate>

如需通过邮寄捐款，请将支票寄至：

New York Chinese Cultural Center
P.O. Box 612
New York, NY 10002

想了解更多关于我们的项目和活动，请浏览我们的网站：

www.nychineseculturalcenter.org

关注我们的社交媒体：

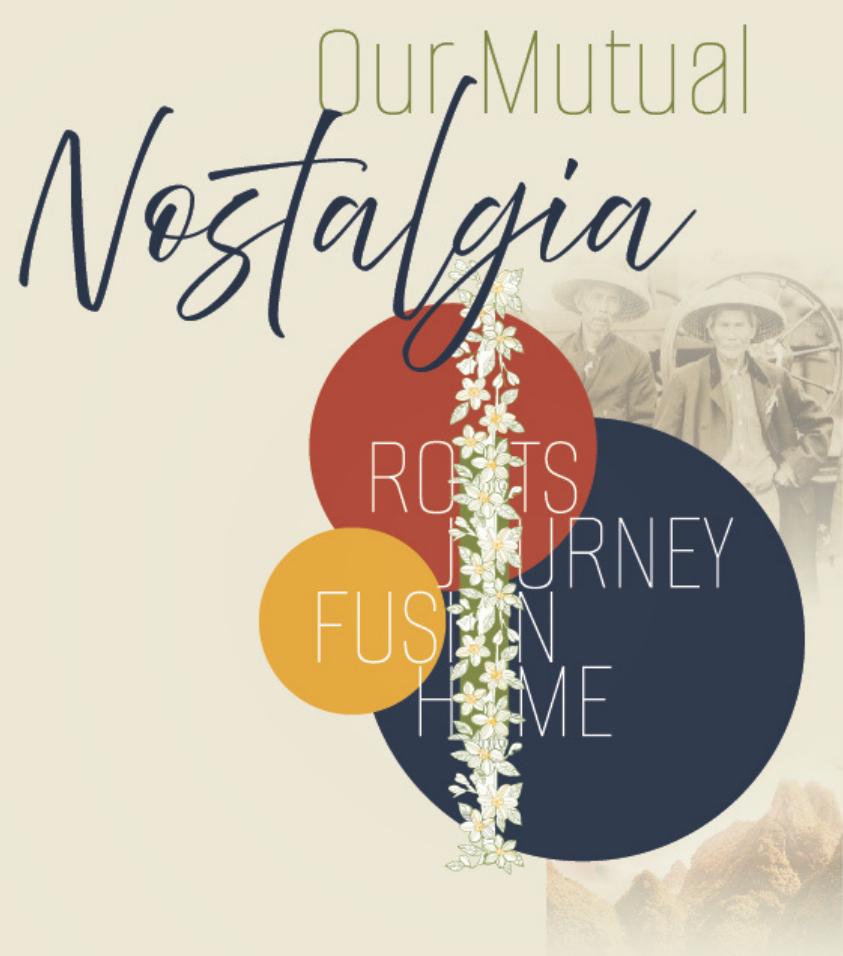


期盼相见！

About New York Chinese Cultural Center

Founded in 1974, the New York Chinese Cultural Center (NYCCC), a nonprofit cultural and educational institution, is dedicated to deepening the understanding and appreciation of Chinese culture through the arts in the global and local communities. NYCCC fulfills its mission by offering professional classes, workshops, and performances while nurturing creative and innovative new works through artist residency programs that reflect the rich cultural heritages and diverse communities of today.

For more information, visit www.nychineseculturalcenter.org



These programs and other NYCCC programs are supported in part, with public funds from the New York City Department of Cultural Affairs in partnership with the city council, City Council Member Chris Marte, New York State Council on the Arts with the support of the Office of the Governor and the New York State Legislature and Howard Gilman Foundation.